

美國釣魚執法誘捕中國商人



資料圖：美軍 F-22 有 35% 為復合材料，其中碳纖維是主要構成成分

“一名中國男子承認自己試圖非法購買數千磅的碳素纖維復合材料，據美國檢方認為，這種材料可以用于噴氣戰鬥機的生產上”。

報道稱，這名張銘算(音譯)的中國男子 19 日在紐約布魯克林聯邦法庭承認有罪。美國政府稱他違反《國際緊急經濟權力法》。不過，張銘算的律師表示，張只是一名來自中國泉州的體育用品製造商，他于去年 9 月被控告“試圖非法購買高科技材料”。美檢方在聲明中稱，“張銘算跨越太平洋試圖獲得大量受限制的美國技術及材料，是出于提高中國軍事能力的目的。他企圖規避保護美國國家安全的法律。”

據《紐約時報》報道，2012 年 4 月，兩名台灣人在自稱隸屬某航空技術公司的網站上索要信息。實際上，這家網站是美

國移民與海關執法局開設的“釣魚網站”。在執法局探員表示從美國出口這類碳素纖維需要許可證時，這兩人表達出“想繞過這一程序的願望”。隨後，美國特工發現這兩人給張銘算打電話的記錄，逐漸把注意力轉移到張銘算身上，並確認他們背後老板是他。不久後，張銘算受邀前往美國，與一名由美國特工假扮的賣家會面，張以為此人是這種材料的賣家，通過會面獲得一份樣品。最終，張銘算被捕。

按照美國政府的說法，張銘算試圖通過網絡聯繫，訂購大量航空航天等級的碳素纖維復合材料。張銘算稱，一種戰鬥機的試飛工作需要這種碳素纖維復合材料。張銘算打算購買一噸碳素纖維復合材料，這些材料價值大約 200 萬美元。美國檢方稱，這種碳素纖維復合材料可以使戰鬥機性能更好、更輕。美國最新式戰鬥機和波音 787 飛機均使用了這一材料，而中國“窺探”到了美國這項技術。檢方還向法院提交了張發給“賣家”的多封郵件內容，他在信中明確寫道，碳素纖維可能被用於戰鬥機。美國官方認為，在沒有得到允許的情況下，意圖出口這些材料就是犯罪。

彭博社稱，目前張銘算面臨最長 20 年刑期以及 100 萬美元罰款。張銘算的律師 19 日表示，“張的認罪並不意味著他承認自己出于戰略目的，試圖為中國政府提供戰略物資。這些材料可以用于很多其他地方。”

癌癥晚期華裔女子搭機受辱

口腔癌晚期的林女士，在美國機場安檢吃盡苦頭，多次因隨身攜帶飲水被拿去安檢，弄到苦不堪言。

林女士說，將自己吃到的苦頭公諸于世，是希望遭遇同樣痛苦或身體不便的華人，全力爭取權益，「美國應該是講理的地方」。

在美國居住超過半甲子的林女士發現末期口腔癌，醫生說來日不多，「對我來說，每天都是老天對我生命的獎賞」，林女士開始周游各地，希望有生之年，游遍美國。林女士坐飛機安檢的惡夢，也從此開始。

「因為口腔癌晚期已不能分泌口水，隨時要靠飲水來保持口腔、鼻腔、喉嚨濕潤，否則這些器官很快干燥出血」，林女士說，每次坐飛機外出旅行，隨身攜帶的飲水都被安檢人員攔下，一查就是 20 分鐘。

有次在佛羅里達國際機場，林女士向機場安檢人員表示自己已有口腔癌，不能離開隨身攜帶的飲水，否則身體會出現狀況。安檢人員將信將疑，最終還是堅持要將水拿去檢查。數分鐘後，林女士的鼻子和口腔開始出血。安檢人員見狀大驚，馬上賠禮道歉，並讓林女士趕緊通關。

有多次痛苦經驗，林女士每次出門旅行上機場安檢都隨身攜帶醫生證明，但遇到安檢嚴格的機場，林女士的痛苦還是沒完。

「這次是在洛杉磯國際機場」，林女士說，排隊輪到她安檢，她首先雙手恭敬地向一位年輕的女檢查員遞上醫生證明。沒想到對方回答「我不看」。林女士開始解釋自己的病情和身體特殊需要，對方還是堅持要檢查。林女士再

度試圖更清楚解釋，對方開始不耐煩，認真地看著林女士「[听得懂我講的英語嗎?]」

「我 12 歲時就離開香港移民美國，在美國居住超過半個世紀，英文比母語還好」，深感屈辱的林女士表示，而且當時與安檢員整個交涉過程都用英語溝通，最後卻被對方「語言歧視」，非常受傷。

林女士要求找現場安檢負責人，負責人則表現出不置可否。林女士攜帶的水瓶，最後還是被拿去檢查。

15 分鐘，安檢還沒結果，林女士開始口腔和鼻子流血，「當鮮血涌出，好幾張紙巾都染紅了」。現場安檢人員見狀，趕緊將水瓶還給林女士，「那些負責人，則找藉口很快離開了」，一句軟話都沒有。

不堪繼續受苦的林太太，直接寫信到洛杉磯國際機場交通安全管理局(TSA)辦公室。TSA 負責人很快親自回信，並告訴林女士馬上調查情況，同時告訴林女士，今後每次坐飛機，都可以要求機場的特別服務，確保順利通關。

「現在我出門前都先打電話到機場，有專門人員等候帶過安檢」，林女士說，最近一次，洛杉磯國際機場一位工作人員不但帶她過關，還表示可以一直陪伴到登機口，態度非常友善，讓老人非常感動。

「我非常理解機場的安檢職責，只是可能太少人了解特殊病人的特殊需要」，林女士表示，希望自己的經驗能幫助情況類似的老弱病殘，「利用機場的客戶服務(customer service)，會順利很多」。

被分別領養華裔雙胞胎美團聚



安娜(左)和艾拉(右)在美國喜相逢，後為安娜的美國姐姐。

上周六，一對自出生後就被兩個家庭分別領養的素未謀面的雙胞胎姐妹在美國重新團聚，這是她們在美國居住 7 年多後第一次見面。令人驚奇的是，兩個家庭在中國分別領養兩姐妹時並未被告知自己的孩子是雙胞胎之一。而當兩個家庭的父母發現自己的孩子有很多類似之處後，萌生了 DNA 檢測的想法。經證實，兩姐妹的確為雙胞胎。

這對雙胞胎名叫安娜(Anna)和艾拉(Ella)。

她們還在襁褓時就被分開遺棄，安娜是被遺棄在一家醫院的門階上，而艾拉是在公園里被遺棄的。不久，來自北卡羅萊納的坎多和佩奇曼恩夫婦領養了安娜，而來自密歇根的特瑞沙和夸瑞斯夫婦領養了艾拉。但兩對養父母在領養時均未被告知姐妹倆是雙胞胎。

在領養過程中，兩對養父母相識並通過臉書保持聯繫。他們經常談起自己的女兒們有很多相似之處。而當他們看到對方女兒的照片及意識到安娜與艾拉的生日也在同一天後，便開始懷疑兩個女孩兒之間也許存在某種關聯。

隨後雙方同意在今年夏天對孩子們進行 DNA 檢測，檢測證實了家長們的想法，安娜和艾拉就是雙胞胎。於是，住在密歇根的艾拉一家在去美爾爾海灘(Myrtle Beach)度假的途中，特地造訪了安娜位于北卡的家，兩姐妹也終於重新團聚。

艾拉的媽媽夸瑞斯在接受卡羅萊納福克斯電視台採訪時稱，「這是一種我們無法給予她的聯繫，是一種我們永遠無法提供的東西，但現在我們有了。」

兩姐妹在周末團聚時一開始還很害羞，但她們開始一起玩耍後很快就建立了一種緊密的關係。安娜的媽媽坎多說，「他們連許多表情都一模一樣，這些我之前完全沒預料到。」雙方家長計劃通過寫信與對方保持聯繫，並讓兩姐妹定期相互見面。

無醫保華人遇車禍 代價慘痛

儘管奧巴馬政府將從 2014 年 1 月 1 日起實施“全民健保”，為此國會眾議員趙美心日前還表彰了帕沙迪納查普曼中心率先加入加州健保大賣場，但洛杉磯華人社區仍有很多人沒有購買醫療保險。洛杉磯一家服裝廠的華裔老闆羅先生 18 日就因為沒有醫保而在一場車禍中不僅性命難保，而且還將面臨變賣家產支付數百萬元昂貴醫療手術費的問題。

30 多歲的羅先生，子承父業，在洛杉磯經營一家服裝廠，從每天駕駛的法拉利名車看得出他的家族生意還算不錯。18 日晚 7 點他心血來潮，突然想騎摩托車兜兜風，享受一下在“塞車之都”洛杉磯由四輪變成兩輪的快感。可就在“爽”夠了準備回家的時候，被一輛汽車迎面撞上，造成肋骨插入五髒，直升機將他立即送往南加大(USC)醫院緊急搶救。

醫務人員在手術中將折斷的肋骨從五髒中拔出、並做肺瓣切除手術，之後縫合傷口，清

除腹腔內大量淤血，並對奄奄一息的羅先生進行大量輸血，直至今日他依然沒有脫離生命危險，還在重症病房觀察當中。

然而車禍的教訓還不是鐵包肉或肉包鐵的問題，而是羅先生此前一直沒有購買醫療保險。雖然搶救過程中醫生還沒來得及和病人家屬討論醫療手術費用問題，但在病床上躺上一天就要萬元的美國，家屬當然明白這場生命爭奪戰的天價費用。為此，他們已經做好了變賣家產、甚至整個服裝廠來籌集醫療費的準備。

朋友們擔心，如果羅先生在這次車禍中沒能從鬼門關前救回，雖然家人會有切膚之痛，但至少不會因為喪子而讓兩代人辛苦打下的江山毀於一旦；但如果羅先生被救了回來，卻變成植物人，或終身殘廢，那他的後半生不僅自己要在痛苦中度過，整個家族都將因為沒有醫保而傾家蕩產。

販賣假耐克卷入巨額走私案 華裔夫婦獲刑

一對夫妻 22 年前申請政治庇護來美，因販賣假耐克和山寨運動鞋而卷入了數百萬美元的跨國走私案。因二人與檢方達成主動認罪協議，他們不會被遣返回國。

8 月 24 日電，胡玲箏(Ling Zen Hu,音譯)是個頭腦簡單、大字不識幾個的女人，她幾乎不會說英語，在紐約兩家運動鞋倉庫工作，希望能借此飛黃騰達。

胡的丈夫工作辛苦，一天到晚除了開出租車外，還要當廚子。他經常開車運輸運動鞋，卻不想因此觸犯了法律。就是這樣的一對夫妻，因販賣假耐克和山寨運動鞋而卷入了數百萬美元的跨國走私案。

胡和她的丈夫在 22 日出庭受審，他們的律師希望法院以罰款和緩刑判罰，而不是在監獄中服刑。

法官理查德·阿卡拉(Richard J. Arcara)最終判決 51 歲的胡入獄監禁一年，她的丈夫林孝成(Xiao Cheng Lin,音譯)入獄 6 個月。因二人與檢方達成主動認罪協議，他們不會被遣返回國。據悉，二人在 22 年前申請政治庇護來美。

水牛城的辯護律師馬克·馬奧尼(Mark J. Mahoney)稱，胡的老板將 75 萬美元現金、郵政匯票和假冒商品藏于胡皇後區的家中。2008 年，胡的老板被遣返回國。

林的律師托德·格林伯格(Todd D. Greenberg)稱，林只是幫妻子運送冒牌鞋，並不知道自己已經觸犯了法律。格林伯格強調稱，其客戶只是運送數量很少的鞋。

辯護律師馬奧尼稱，政府投入大量人力物力調查這起案子實在是小题大做，他的客戶是因為語言不通才觸犯了法律而不自知，胡壓根不認識邁克爾·喬丹(Michael Jordan)。

助理檢察官約翰·羅科夫斯基(John E. Rogowski)質疑辯方試圖淡化胡在這起案件中的角色。羅科夫斯基稱，老板將巨款放于一名“員工”家里，可見胡的重要性；再者，林與胡天天住在一起，肯定對妻子從事的事有所了解。

“這種生意利潤豐厚，”羅科夫斯基稱，“必須要殺一儆百，讓人們知道販賣冒牌貨是項很嚴重的罪行。”

幾年前，尼亞加拉瀑布(Niagara Falls)警方接到了幾起投訴稱有商販在移動攤位以極低的價格販賣假耐克，林氏夫婦由此進入警方視野。美國緝毒局(U.S. Drug Enforcement Administration)探員在監控通話後發現，廉價耐克背後是一個走私集團在推動。

除有期監禁外，胡和林分別被處以 7500 和 6000 美元罰金，服刑結束後還將接受一年的監外看管。

美国 BMD 律师事务所

我们的律师经验丰富，祝您事业马到功成

我们拥有超过50位律师的专业团队，能为您提供在商务、房地产、税务、知识产权及证券金融等各个领域的法律服务。

欲了解更多详情，请联系唐永昶律师或徐佳佳律师。



唐永昶律师
电话: 330-752-1959
电子邮箱: jtang@bmdllc.com



徐佳佳律师
电话: 330-253-9195
电子邮箱: vxju@bmdllc.com



BRENNAN, MANNA & DIAMOND
ATTORNEYS & COUNSELORS AT LAW

地址: 75 East Market Street, Akron, Ohio 44308
网站: www.bmdllc.com